



親愛的天鄰基金會朋友：

願大家在新冠狀病毒的全球大流行期間，能夠身體健康，生活愉快！

天鄰基金會派出兩隊醫療隊包括整形外科手術和流動診所隊，於今年2、3月間到伊拉克北部庫爾吉斯坦地區，為難民提供服務。整形外科隊的工作是為先天性兔唇裂顎患者做手術，流動診所隊則到不同的難民營，提供多項務務包括內科、物理治療、針灸、洗牙及捐贈老花眼鏡等。

很可惜，在服務期間新冠狀病毒肺炎擴散至該地，與我們合作的政府醫院被指定為接收肺炎病人的醫院，故此我們的工作要提早結束，病人及醫療隊隊員亦要馬上撤離。

今年二月，香港受到新冠狀病毒肺炎影響，醫療防護裝備不足而告急，美國天鄰基金會捐贈了一批口罩、眼罩和防護衣物給香港醫護人員和柴灣浸信會及其社區診所。今年四月，新冠肺炎在美國大爆發，美國的醫療防護裝備嚴重缺乏，美國天鄰亦資助捐贈口罩計劃，把口罩送給各地醫院。

天鄰基金會今年去中國、越南和非洲的醫療隊已經取消，要等到環球大流行疫情過去，才能重新安排。而下一隊伊拉克骨科隊暫定九月尾出發。

祝主愛永久！

您的同工

劉漢杰

美國天鄰基金會主席

2020年5月10日



A Caring Christian Ministry

PO Box 2638 Fullerton, CA 92837-2638, USA • Fax: (714)578-0028 • HISFound@aol.com • www.his-foundation.org



May 10, 2020

Dear Friends of HIS Foundation,

Wish this newsletter finds you in good health and spirit.

In February and March, HIS Foundation sent two medical teams to Kurdistan Region of Iraq to serve the refugees. A plastic surgery team provided surgical treatment for patients with congenital harelips and cleft palates. A mobile medical unit visited various refugee camps and provided a wide range of services including internal medicine, physical therapy, acupuncture, dental cleaning, and donation of reading glasses. Unfortunately, the new corona virus pandemic spread to Kurdistan while we were serving there. The hospital we used was designated as the regional center to manage corona virus patients. Our works had to stop prematurely, and our patients and volunteers evacuated immediately.

In February, Hong Kong was affected by corona virus pandemic and there was great shortage of medical protection equipment. HIS Foundation donated surgical masks, protective eyeglasses and gowns to Chai Wan Baptist Church and Clinic, and medical staff in Hong Kong. In April, pandemic spread to the United States who in turn had severe shortage of surgical masks. HIS Foundation financially supported a project to donate surgical masks to hospitals in the United States.

All service teams to China, Vietnam, and Africa are suspended due to the pandemic. The next orthopedic team to Kurdistan is tentatively scheduled for end of September.

May God bless you and your family abundantly at this difficult time of pandemic.

Sincerely,

*James Lau, M.D.
Board Chairman*



A Caring Christian Ministry

PO Box 2638 Fullerton, CA 92837-2638, USA • Fax: (714)578-0028 • HISFound@aol.com • www.his-foundation.org